

1223

Ta tia

(ALDC, VIII, 1942. *Ta tia*)

L'adjectiu possessiu femení de segona persona, *ta*, anteposat al nom, és de caràcter restrictiu i dític, aplicat sobretot a noms de parentiu, *tia* en el nostre cas (*ta tia*; cf. també mapa 1222). *Ta tia*, força estès, coneix l'equivalent *tu tia* 87, 93, 94, 100, 102, 125, 138, d'àrea de frontera, amb manlleu del possessiu al cast.-arag. (*tia* < llat. tardà THĪA ← gr. THEĪA; alg. *txia* 85, per influència del sard *θia/tsia* o de l'it. *zia*). La construcció sintagmàtica *la teua tia* també té una àrea àmplia, amb les var. *la teua tieta* 105 (*tieta*, dim. lexicalitzat), *sa teua tia* 70, 72, 79, 83, 84, 182, amb el possessiu analògic del sg. *teu*, forma abreujada en *la teu tia* (o *la teu tatà* 6, 8), per síncope vocàlica, o canviada en *la teva tia*, amb conversió del wau en consonant labial *b* o *v*, ampliada amb altres var. (*la teva tieta* 15, 44; *sa teva tia*, 71, 74, 76, 78, 80-82; *la tiva tia* 7 ← oc.); a notar *sa to tia*, de Tàrbena (182), amb l'article salat i la reducció de *teu* a *to*. La construcció sintagmàtica pot prescindir del possessiu

(*la tia*, *sa tia* 70, 75, 77-80, 82) i de l'article (*tia* 49), probablement en ús de vocatiu, com en el cas de *tatà* 7, mot infantil pres de l'oc. o del fr.

Notem altres respostes amb possessiu de primera (o tercera) persona: *ma tia* 131, 135, 152, 154, 158, 160, 162, 163, 167, 174, 181, 183, 189, 190; *ma txia* 85; *la meua tia* 15, 21, 26, 28, 35, 41, 45, 51, 54, 58, 59, 62, 88, 114, 120, 127; *la meua tia* 17, 65, 103, 106, 108, 115, 131; *sa meua tia* 36; *la meu tia* 4, 14, 31, 182; *la seua tia* 165; *sa tia* 181. Si comparem la distribució areal dels significants corresponents a aquest enunciat, notem que les isoglosses del cat. peninsular corresponents a *ta tia/la teva tia* són força semblants, mentre que la de *ta* (*mare*) ha estat substituïda al Principat per *la teva* [*teua*, *teu*] (*tia*). Són mots normatius *ta* i *la teva* dels del DG₁, 1932; *la teua*, des del DIEC₁, 1995.

